

# Content management en desktop publishing werken samen



Leverancier van elektrisch gereedschap Makita heeft te maken met verschillende catalogi, prijslijsten en websites, voor zowel dealers als eindgebruikers. Het kostte veel tijd en moeite om al die verschillende media constant up-to-date te houden. Daarom ging Makita op zoek naar een systeem waarmee de content binnen de organisatie gemakkelijk naar verschillende media kon worden gepubliceerd. Het bedrijf koos uiteindelijk voor een combinatie van een content management- en een desktop publishing systeem.

In 1915 werd in Japan de basis gelegd voor wat uitgroeide tot het huidige wereldconcern Makita. De Makita Corporation heeft in totaal vijftig vestigingen, waarvan zeventien in Europa. Daarnaast zijn drie van de elf productiecentra gevestigd in Europa. Deze productiecentra hebben een gezamenlijke productie van ruim 50.000 machines per dag.

Als marktleider op het gebied van professioneel elektrisch gereedschap heeft Makita vele catalogi, prijslijsten en product factsheets voor dealers en gebruikers. Het drukproces van catalogi was zeer arbeidsintensief. Met name in het opmaakstadium moesten DTP-medewerkers veel handwerk verrichten. Last-minute wijzigingen in bijvoorbeeld de prijs van een artikel waren bovendien niet eenvoudig door te voeren. Daarbij kwam dat dezelfde informatie in een andere opmaak geschikt moest worden gemaakt voor publicatie op het web. Dit proces werd bemoeilijkt doordat de benodigde informatie uit verschillende bronnen en locaties afkomstig was, zoals het enterprise resource planningssysteem BPCS, DTP-pakketten, Word-bestanden en Excel-sheets.

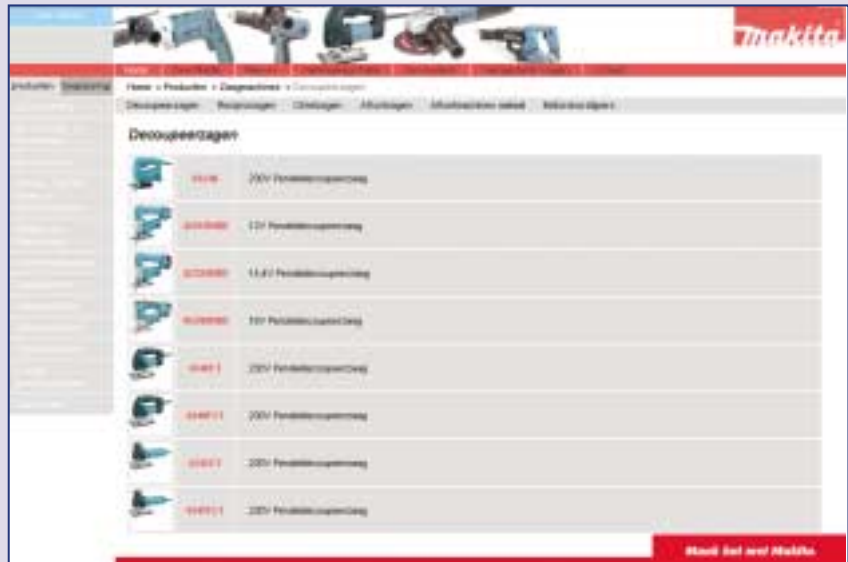
Dit alles resulteerde in een hoge doorlooptijd van een nieuwe publicatie. Makita ging op zoek naar een snellere manier om de catalogus te produceren en productinformatie via het web te publiceren. Daarnaast wilde het bedrijf een kostenreductie realiseren door procesvereenvoudiging. Alle content moest mediumafhankelijk op één plek worden opgeslagen en van daaruit bij wijze van spreken met één druk op de knop kunnen worden gepubliceerd naar verschillende media.

**Nieuw publicatieproces**

Branche-expert 2Organize uit Rotterdam

werd aangetrokken om een nieuw publicatieproces te ontwikkelen. Cruciaal daarbij was de keuze van de technologie die het nieuwe proces moest ondersteunen. 2Organize raadde een combinatie aan van een content management systeem met web publishing capaciteiten, en een desktop publishing systeem dat geschikt is voor

“Smartsite bleek de beste keuze vanwege de mogelijkheden voor het beheer van productcatalogi. De producten van Makita hebben veel accessoires, wat tot omvangrijke productfamilies leidt. Het datamodel van Smartsite bleek zich goed te lenen voor het beheer van deze complexe informatie. Ook het feit dat er een-



on-the-fly opmaak van catalogi om een publicatiestraat te kunnen opzetten. Als content management systeem is vervolgens Smartsite Content Management Server Release 5 van producent Smartsite in Delft gekozen. Henk Jacobs, marketing manager bij Makita:

voudig onderlinge relaties kunnen worden gelegd tussen producten was een pré. Verder is Smartsite sterk in het publiceren naar en beheren van websites. De Makita Internetsite, www.makita.nl, kon op deze basis worden vernieuwd. De site toont

(advertentie)

Ieder document  
direct beschikbaar

Expansion

Informatie telefoon: (010) 433 23 06, e-mail: info@expansion.nl, internet: www.expansion.nl

nu de volledige productcatalogus, met een dubbele navigatiemogelijkheid. Er kan zowel op producttype als op toepassingsgebied worden gezocht. Alle op marketing gerichte productinformatie wordt nu binnen Smartsite onderhouden, inclusief al het fotomateriaal en de prijsgegevens." Een derde voordeel van de inzet van Smartsite zijn volgens Jacobs de exportmogelijkheden. Alle informatie die benodigd is voor de papieren uitgave van de productcatalogus wordt nu rechtstreeks in XML-formaat geëxporteerd voor verdere automatische verwerking in het DTP-systeem.

#### **Van weken naar uren**

Makita werkte voor het opmaken van de papieren catalogus met Quark Xpress als DTP-systeem. Jacobs: "Het nadeel van Xpress is echter, dat het vooral handwerk ondersteunt en zich nauwelijks leent voor automatische opmaak-

processen. 2Organize adviseerde daarom over te stappen op Adobe InDesign CS. Dit systeem is goedkoper dan

### **"Het werk van weken is gereduceerd tot een aantal uren."**

Xpress en is bij uitstek geschikt voor automatisering van opmaakprocessen. Om een snelle start te maken, is gewerkt met een aantal oplossingen van WoodWing voor het beheer van opmaaktemplates. Vervolgens zijn er scripts ontwikkeld die de XML-exportbestanden van Smartsite automatisch omzetten naar een InDesign catalogus op basis van de WoodWing templates.

Het is opmerkelijk te zien hoe snel dit proces in zijn werk gaat: het werk van weken is gereduceerd tot een aantal uren."

De automatiseringsgraad die door deze verbetering is bereikt overstijgt de tachtig procent. Het overgebleven handwerk bestaat meestal uit het optisch schalen van een enkele afbeelding. Binnen vijftien maanden is de gedane investering terugverdiend. "Vooral het hergebruik van informatie levert voordelen op. Met de investering in een content management systeem hebben we tegelijkertijd een stevige basis gelegd voor het verzorgen van meerdere publicaties en het publiceren naar en onderhouden van meerdere websites," aldus Henk Jacobs. ■

## **Nieuws**

#### **Nieuwe software voor content integratie**

EMC introduceert nieuwe software voor content integratie, genaamd EMC Documentum Enterprise Content Integration (ECI) Services. Gebruikers kunnen met één zoekopdracht zowel gestructureerde als ongestructureerde informatie zoeken en verwerken – vanuit diverse interne en externe bronnen en in uiteenlopende talen. Documentum ECI Services maakt de integratie mogelijk van heterogene content als databases,

bedrijfsapplicaties, content management systemen en lokale archieven. De software kan worden gebruikt in combinatie met het Documentum Enterprise Content Management Platform, met andere content management producten of als alleenstaande tool.

Dave DeWalt, Executive Vice President van EMC Software: "Deze nieuwe software biedt het hoofd aan de meest tijdrovende problemen waar medewerkers dagelijks mee te maken krijgen: het vinden, verzamelen en delen van de

benodigde informatie, die is opgeslagen in diverse formats, locaties en talen. Door langdurig onderzoek te stroomlijnen en informatie te bezorgen in een consistent en overzichtelijk format, kan Documentum ECI Services een significante bijdrage leveren aan de verhoging van de productiviteit."

#### **Mediasurface naar de beurs**

ECM-leverancier Mediasurface is eind augustus naar de beurs gegaan. Het bedrijf staat genoteerd op de AIM-markt